



# Oregon

Kate Brown, Governor

Early Learning Division



10 июня, 2020 года

Уважаемый провайдер,

Управление дошкольного образования приглашает вас подать заявление на получение Гранта номер 2 для Экстренных детских учреждений, финансирование которого направлено на помощь учреждениям во время кризиса, связанного с COVID-19. Информация об этом гранте, включая заявку на получение заявления для Гранта номер 2 (RFA), будет доступна в **понедельник, 8 июня, 2020 года** здесь: [oregonearlylearning.com/COVID-19-Resources/Grants](http://oregonearlylearning.com/COVID-19-Resources/Grants).

Это ограниченный, одноразовый грант, который будет доступен провайдерам онлайн в **понедельник, 22 июня, в 8 утра**. Этот грант предназначен для Экстренных детских учреждений и финансируется в Орегоне через федеральный акт CARES (Coronavirus Aid, Relief, and Economic Security) Act, предназначенный для поддержки борьбы с COVID-19, и через другие фонды из Child Care and Development Block Grant. Этот грант доступен лицензированным провайдерам и провайдерам, которым разрешено обеспечивать услуги по уходу за детьми без лицензии (license-exempt), которые не получили Грант номер 1. Провайдеры, которые получили Грант номер 1, не имеют права на получение Гранта номер 2 для тех же учреждений. Все заявители, которые соответствуют критериям, получают этот грант. Размер гранта будет зависеть от типа провайдера и может варьироваться между \$700 и \$9,360. **Заявления должны быть получены до 5 часов вечера 10 июля 2020 года (PST).**

Лицензированные провайдеры имеют право на подачу заявления, если вы:

- Подали заявление, чтобы стать Экстренным детским учреждением до 30 июня 2020 года, и
- Обязуетесь следовать новым правилам [health and safety guidelines](#), и
- Если уже открыты, то обещаете оставаться открытыми и обеспечивать уход за детьми до конца сентября 2020 года. Если сейчас закрыты, то обязуетесь открыться до 1 сентября 2020 года и оставаться открытыми и обеспечивать уход за детьми до конца сентября 2020 года.

License-exempt провайдеры имеют право на подачу заявления, если вы:

- Являетесь провайдерами для членов семьи, друзей или соседей (Regulated Subsidy or Relative Care) и получаете оплату за детей через DHS (Department of Human Services), и
- Обеспечиваете уход за детьми, родители которых являются необходимым персоналом [essential worker](#), и
- Обещаете обеспечивать уход за детьми до конца сентября 2020 года.

Провайдерам, которые получают грант, нужно будет подписать соглашение со штатом и хранить записи о финансовых расходах и журналы посещаемости детей в течение 6 лет. Деньги, полученные по гранту, можно использовать только на разрешенные расходы, такие как оплата за аренду/ипотеку, коммунальные услуги, страховка, еда и предметы снабжения, зарплата и льготы сотрудников и другие необходимые расходы. Заявители, которые будут одобрены на получение гранта, получат уведомление начиная с 20 июля 2020 года.

Заявление на получение гранта будет доступно только онлайн на английском и испанском языках. Тем провайдерам, которые говорят на других языках, или которым нужна дополнительная помощь при подаче заявления, могут помочь местные агентства Child Care Resource and Referral (CCR&R). Найдите ваш CCR&R здесь: <http://trouw.org/projects/cccr>. Часто задаваемые вопросы будут обновляться каждый день во время выделенное на подачу заявлений. Если у вас есть вопросы, пожалуйста, напишите нам сюда [ECCgrants@state.or.us](mailto:ECCgrants@state.or.us) или позвоните по телефону 971-707-2029.

Спасибо,



Мириам Кальдерон (Miriam Calderon)  
Директор системы дошкольного  
образования  
Управление дошкольного образования



Эми Джойс (Amy Joyce)  
Директор Отдела регулирования детских  
учреждений  
Управление дошкольного образования